

患者さま各位
Prezado Paciente

医療通訳の予約制について

SOBRE O SISTEMA DE RESERVA DO SERVIÇO DE INTÉRPRETE MÉDICO

当院では、平成30年11月より、医療通訳の利用を予約制とさせていただきます。予約がない場合は医療通訳をご利用いただけない場合がありますのでご了承ください。

医療通訳の利用を希望される方は、診察の予約を取られる際にお申し出ください。

なお、救急患者の対応等のため、予約であっても医療通訳が時間通りに対応できない場合があります。あらかじめご了承ください。

A partir de Novembro de 2018, este hospital terá um sistema de reserva antecipada para utilizar o serviço de intérprete médico. Atente-se por favor ao fato de que caso o paciente não tenha feito uma reserva prévia, os intérpretes médicos poderão não estar disponíveis.

Os pacientes que necessitarem de intérprete médico deverão solicitar a reserva de intérprete no momento de reservarem sua consulta médica.

Esteja ciente que em casos do intérprete médico estar atendendo a algum paciente da Emergência, dentre outros, poderá não ser possível atendê-lo no horário previsto mesmo estando com uma reserva e horário programado com o intérprete. Antecipadamente, agradecemos desde já a vossa colaboração e compreensão.

地方独立行政法人桑名市総合医療センター病院長
CHIHÔ DOKURITSU GYÔSEI HÔJIN KUWANA-SHI SÔGÔ IRYÔ CENTÂ
DIRETOR